

ТРАДИЦИОННЫЙ КОСТЮМ НАРОДА АКХА В СЕВЕРНОМ ТАИЛАНДЕ

А. А. Адаменко

TRADITIONAL COSTUME OF THE AKHA PEOPLE IN NORTHERN THAILAND

A. A. Adamenko

Традиционная материальная культура народа акха в северном Таиланде на сегодняшний день почти не освещена в российской гуманитарной науке. Остаются не исследованными традиционная культура, история и языковые процессы этого народа. Между тем усиливающиеся социокультурные связи между Россией и Таиландом обуславливают необходимость взаимного изучения традиционной культуры обеих стран. Актуальность изучения этносоциальных процессов акха подтверждается быстрой и зачастую насильственной интеграцией этого народа в процесс модернизации тайского общества и государства. Возможность изучения акха как этнического целого может остаться актуальной в течение только ближайших десятилетий. В статье предпринимается попытка исследовать материальную культуру народа акха в северных провинциях Таиланда (Чианг-Рай, Чианг-Май), охарактеризовать основные тенденции социокультурного развития этого народа.

At present, the traditional material culture of the Akha people in Northern Thailand is hardly covered in the Russian science. The traditional culture, history and linguistic processes of this nation remain unexplored. In the meanwhile, the growing sociocultural relations between Russia and Thailand are calling forth the necessity of reciprocal research into the traditional culture of both countries. The urgency of investigating the traditional material culture of the Akha is confirmed by the rapid and, not infrequently, coercive integration of these people into the process of modernization of the Thai society and state. The opportunity to study the Akha as an ethnic whole may only remain possible within the oncoming few decades. In the paper an attempt is undertaken to explore the traditional material culture of the Akha people in the northern provinces of Thailand (Chiang-Rai, Chiang-Mai), to characterize the main tendencies of their sociocultural development.

Ключевые слова: акха, Таиланд, этническая группа, традиционная культура, материальная культура.

Keywords: Akha, Thailand, ethnic group, traditional culture, material culture.

Уникальное этнокультурное пространство северного Таиланда в течение длительного времени является предметом пристального внимания со стороны целого ряда научных дисциплин. В общепринятый обиход англоязычных и тайских ученых прочно вошло определение «Hill Tribe» [2], под которым традиционно понимаются горные этносы, проживающие на территории северных провинций Таиланда. Традиционная культура, быт и само существование этих народов немыслимо в отрыве от горной среды в которой они сформировались и живут сегодня. Между тем ни один из проживающих в северном Таиланде т. н. «горных народов» не является для этого региона автохтонным. Проживающие здесь народы акха, лаху, лису, карены, мяо, хмонги являются переселенцами с территории Бирмы, Китая и Лаоса, эмигрировавшими на территорию Таиланда, спасаясь от социально-политических потрясений в соседних странах. Для многих из них процесс переселения продолжается до сих пор, несмотря на достаточно жесткую миграционную политику Таиланда.

Среди перечисленных горных народов особый этнографический интерес представляет, на наш взгляд, наиболее изолированный и локализованный в районах высокогорья народ акха, эмигрировавший на территорию северного Таиланда из Бирмы и Китая. Для данного этноса характерен не только уникальный тип традиционной культуры, выделяющий его среди других горных народов, но и наличие специфических механизмов сохранения сложившихся культурных форм даже в условиях интенсивной экономической модернизации региона.

Отметим, что традиционная культура акха вызывает широкий интерес среди западных и азиатских исследователей, однако почти не освещена в отечественной гуманитарной науке. Так, в числе российских авторов, затрагивающих в своих работах данную тематику, необходимо упомянуть Э. О. Берзина, В. И. Гохмана, Е. В. Иванову, В. И. Корневу, Л. Н. Мореву, Ю. М. Осипова, Ю. Я. Плам, Е. Н. Афанасьеву, В. Н. Шинкарева и др.

Среди западных исследователей наибольшее внимание традиционной культуре акха уделено в работах Х. А. Бернатзика, П. Льюиса, Д. Фэйнгольда, Дж. Гудмэна, Дж. Хэнкс, К. Камерер, Д. Тукера, Т. Вонгспрасэт, Б. Хенин, Т. Холлвэй, Ф. Шольц, Ш. Такехара, Ж. Янг.

В рамках данной статьи мы стремились охарактеризовать традиционный костюм народа акха в северном Таиланде как наиболее яркий элемент материальной культуры данного этноса. Сегодня головные уборы, украшенные традиционным орнаментом рубашки, сумки и куртки, сделанные акха, являются одним из наиболее востребованных товаров на туристических рынках юго-восточной Азии и без преувеличения могут быть названы одним из культурных символов этого народа.

В современном Таиланде, несмотря на широкое распространение дешевой современной одежды, в изолированных горных поселениях по-прежнему используются национальные костюмы из тканей, изготовленных традиционным способом. Для большинства акха производство и использование национального костюма является неотъемлемой частью религиозной традиции и носит обязательный харак-

тер. Независимо от клановой принадлежности, социального и семейного статуса, акха украшают свои костюмы затейливым орнаментом со сложной семантикой цвета и формы.

Тщательно продуманное художественное оформление ткани определяется тем, для чего используется материал. Ткань украшают комбинациями дополнительных вышивки, вышивкой атласными стежками, вышивкой из рыбной кости и т. д. Также используют аппликации в виде геометрических форм, делая их на отдельном куске ткани и затем пришивая к законченному предмету одежды. У каждой субэтнической группы акха, наряду с уникальным фасоном традиционной одежды, есть их собственные украшения и узоры [1].

На сегодняшний день среди акха, проживающих на территории северных провинций Таиланда, распространены три основных традиционных стиля одежды. Первый – это так называемый «U Lo – Akha», его носят большинство акха, переселившиеся в Таиланд в первой половине 20 века с территории Бирмы. Второй стиль, «Loimi-Akha», назван в честь горного массива в Бирме, с территории которого часть акха мигрировала в Таиланд в течение последних десятилетий. Третий стиль, «Phami-Akha», назван в честь деревни, расположенной недалеко от пограничного города Mae Sai. Этот стиль носят в основном представители субэтнической группы Lawn Po как в Таиланде, так и на территории Китая и Бирмы [4].



Рис. 1. Женский головной убор в традиционном стиле «U Lo – Akha»

В традиционном стиле «U Lo-Akha» женский головной убор состоит из двух основных частей. Основная часть представляет собой широкую полосу, украшенную серебряными монетами, серебряными пуговицами и бисером. Выше прикрепляется рамка из бамбука конической (конусообразной) формы, которую покрывают тканью оттенка индиго. Все это также декорируется серебряными украшениями и цепочками, монетами, бусами, окрашенными в красный цвет, перьями, кисточками, шерстью гиббона и другими уникальными предметами (например, небольшими круглыми зеркалами). Количество украшений и типы декорирования зависят от семейного и экономическо-

го положения, возраста, а также от того, насколько давно женщина родила ребенка. Длина мужских курток чуть ниже талии, на спине обычно имеется вышивка, а также несколько линий спереди.

В рамках традиции «Loimi-Akha» женский головной убор характеризуется плоской трапецевидной формой и покрытием из серебряных монет в задней части. Макушка украшена чередующимися рядами бус и серебряных пуговиц. К боковым поверхностям крепятся нити с полыми серебряными шариками, монетами, бисером, свисающие до плеч.



Рис. 2. Женский головной убор в традиционном стиле «Loimi-Akha»

Задняя часть женской куртки украшается аппликациями преимущественно красного цвета. Аппликации обшиваются по контуру нитью контрастных цветов. Ромбовидные, треугольные и другие формы аппликации чередуются с яркой вышивкой. Добавляют маленькие белые пуговицы, серебряные пуговицы, семена, бисер, ракушки и кисточки. Другие элементы костюма украшаются точно так же. Для парадных случаев надеваются поверх куртки пояса, которые инкрустированы ракушками каури и семенами. Женщины, не состоящие в браке, носят обычно широкий пояс с большим количеством ракушек. Головные уборы девушек украшаются серебром, перьями, кисточками, семенами, шерстью гиббона и бисером [8].

Куртки с поясом и разрезами на обеих сторонах и спине носят мужчины и подростки, украшаются они аналогично. Некоторые из них носят на груди прямоугольный отрезок ткани, окаймленный полосками из красного сукна с серебряной пряжкой.

В стиле «Phami-Akha» одежды женский головной убор, формой напоминающий шлем, полностью инкрустирован серебряными пуговицами, монетами, бисером. Многочисленные нити, в основном из красных шариков, ниспадающей дугой прикрепляются к боковым сторонам головного убора и опускаются почти до талии. На куртке расположены полосы оттенка индиго с белыми краями, сшитые в несколько ярусов и спускающиеся вниз по спине. Каждая полоска вышита тонкими узорами. Рукава расшиты тем же орнаментом, что и пояс, леггинсы и наплеч-

ная сумка. Пояс украшается круглыми и ромбовидными серебряными украшениями, и пуговицами. Головные уборы молодых девушек покрываются похожими украшениями, и бусы свисают от макушки до плеч и по спине [8].

Длинные мужские куртки украшены простым перекрытием полос, окрашенных в оттенок индиго, с белыми краями. Часто ряд серебряных монет или серебряную цепочку с колокольчиками пришивают по краям куртки [5].



Рис. 3. Женский головной убор в традиционном стиле «Phami-Akha»

В рамках любого стиля традиционной одежды к костюму прилагается большое количество ювелирных украшений. Женщины носят плоские серебряные кольца на шее. А также широкие, гладкие или украшенные гравировкой серебряные браслеты. Мужчины носят круглые кольца на шее и браслеты и иногда серебряные кольца ромбовидной формы на пальцах или в головных уборах. В настоящее время серебро повсеместно заменяют на алюминий, поскольку серебро продается для того, чтобы купить европейские вещи, еду или опиум

Монеты используются при украшении головных уборов и других предметов одежды и бывают нескольких типов. Те, кто может себе позволить, ис-

пользуют серебряные монеты такие, как серебряные индийские рупии, широкие и плоские китайские доллары или пиастры Французского Индокитая. Также используются бирманские, индокитайские и мелкие тайские монетки [4].

Несмотря на интенсивные процессы экономической модернизации, протекающие в регионе, а также бурное развитие туристической индустрии, изготовление и использование традиционной одежды остается сегодня актуальным почти в любом поселении акха в северном Таиланде. Для старшего поколения, равно как и для молодых людей, ведущих традиционный образ жизни, ношение национального костюма является не только практичным, но и необходимым ввиду вышеописанных социальных функций одежды. Напротив, среди акха, переселившихся в город, ушедших на заработки или же получающих образование в тайских учебных заведениях, ношение традиционной одежды не практикуется [3]. Отдельно стоит упомянуть использование национальных костюмов акха в поселениях, являющихся своего рода этническими инсталляциями, пользующимися значительным спросом среди туристов. Здесь, наряду с продажей этнических сувениров, акха за деньги демонстрируют праздничную одежду, позируют и фотографируются вместе с посетителями. Негативной особенностью такого рода поселений является скептическое отношение к традиционной культуре со стороны самих акха, воспринимающих одежду и предметы быта как способ заработка. Консервация сложившихся культурных форм в таких деревнях отнюдь не способствует сохранению и развитию традиционных ценностей, а напротив, обесценивает и нивелирует накопленный народом культурный опыт.

На сегодняшний день в регионе северного Таиланда развитие традиционных культурных форм горных народов возможно только при условии целенаправленных усилий со стороны государства, национального омбудсмана акха и ряда правозащитных организаций, представляющих интересы этнических меньшинств. Мы надеемся, что в ближайшем будущем будет выработана стратегия сохранения материальной и духовной культуры акха, позволяющая ей сохранять свою актуальность и оставаться подлинным культурным достоянием северного Таиланда.

Литература

1. Иванова, Е. В. Одежда народов Таиланда / Е. В. Иванова // Электронная библиотека Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН.
2. Bernatzik, H. A. Akha and Miao: Problems of Applied Ethnography in Father India / Hugo Adolf Bernatzik. – Innsbruck, 2012
3. Boonchana, T. Akha Women, Working in the City and Selling themselves and AIDS / Thongsaeen Boonchana // Paper Presentation at 1st International Conference on Hani/Akha Culture. – 1993. – P. 9.
4. Bragg, K. The Akha: Folk Botany and Forest Traditions / K. Bragg // Northern Miscellany / Geoffrey Walton ed. – Chiang Mai, 2011.
5. Minority Groups in Thailand / Department of the Army, Ethnographic Study Series. – Washington, 1998.
6. Guseau, L. Dialectics of Akhazang / Leo Altting von Guseau // McKinnon-Bruksasri. Highlanders of Thailand. – 2007. – P. 38 – 47.
7. IMPECT Inter-mountain People's Educational and Cultural Center in Thailand. Programs: South East Asian Mountain People Culture and Development: Research, Documentation, Information Programmes. – Chiang Mai, Thailand. – 2011. – 218 p.
8. Lewis, P. Akha Village and Political Systems / P. Lewis. – University of Oregon. – 2004.

Информация об авторе:

Адаменко Александр Александрович – старший преподаватель кафедры религиоведения Красноярского государственного педагогического университета им. В. П. Астафьева, 8-903-921-48-17, alex_adamenko@mail.ru.

Aleksander A. Adamenko – Senior Lecturer at the Department of Religious Studies, Astafyev Krasnoyarsk State Pedagogical University.

Статья поступила в редколлегию 08.04.2014 г.